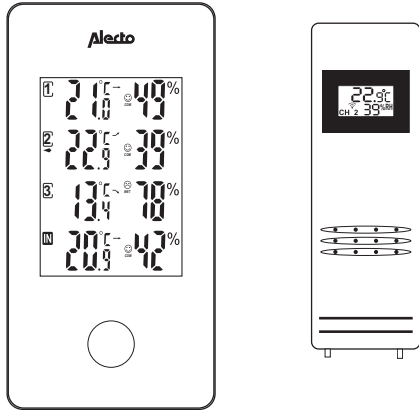


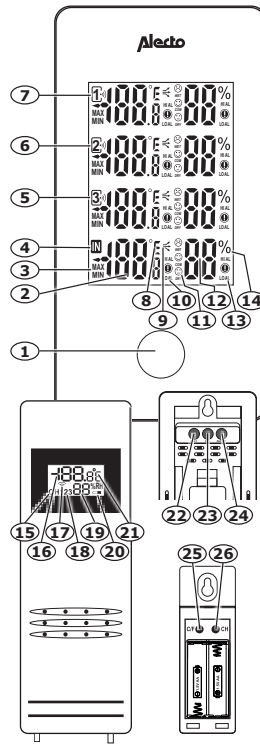
# GEBRUIKSAANWIJZING MODE D'EMPLOI BEDIENUNGSANLEITUNG USER GUIDE



Weerstation met draadloze buitensensoren  
Station météo avec capteurs extérieurs sans fil  
Wetterstation mit kabellosen Außensensoren  
Weather station with wireless outdoor sensors

**Alecto** WS-1330

## OVERZICHT

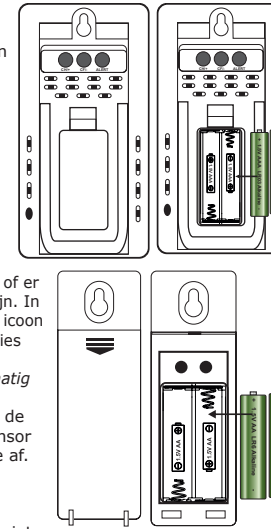


- Het display van deze thermometer is verdeeld in 4 segmenten. Deze 4 segmenten zijn nagenoeg gelijk.  
1, 2 en 3 zijn voor de buitensensoren en IN voor de gegevens van de binnenuit.  
De functies van de binnenuit worden hieronder vermeld.
- Functietoets
  - Weergave temperatuur
  - Minimale/maximale waarden indicatie
  - Indicatie binnen thermometer
  - Indicatie buitensensor 3
  - Indicatie buitensensor 2
  - Indicatie buitensensor 1
  - Weergave in °C of °F
  - Tendens indicatie (in 1 uur 1°C hoger: - volgende periode 1°C hoger of gelijk: - volgende periode 1°C lager of gelijk: - in 1 uur 1°C lager: - temperatuur variatie kleiner dan 1°C: →)
  - Indicatie hoog of laag temperatuur alarm
  - Emoticonweergave luchtvochtigheid (Com: 20-28°C / 40-70%, Wet: alle temperaturen / >70%, Dry: alle temperaturen / <40%)
  - Weergave luchtvochtigheid
  - Indicatie % waarden
  - Indicatie hoog of laag luchtvochtigheid alarm
  - Aanduiding kanaal (CH)
  - Weergave temperatuur
  - Zendindicatie icoon
  - Weergave ingesteld zendkanaal
  - Weergave luchtvochtigheid
  - Lege batterij indicatie icoon (vervang dan de batterijen)
  - Weergave in °C of °F
  - Toets "CH/+"
  - Toets "CF/-"
  - Toets "ALERT"
  - Toets "C/F"
  - Toets "CH"

## Voeding binnen unit:

- Druk het lipje van de batterij-deksel naar beneden en trek de deksel van de binnenuit af.
- Plaats 2 batterijen, type AAA, 1.5Volt, zoals in het batterijcompartiment is aangegeven. Batterijen zijn niet meegeleverd.
- Plaats de batterijdeksel weer terug.  
Zodra de batterijen zijn geplaatst, gaat de binnenuit gedurende 3 minuten 'kijken' of er buitensensoren in de buurt zijn. In het display gaat per segment icoon knipperen. Voer de instructies punt 4 tot punt 6 binnen 3 minuten uit, of check "handmatig aanmelden".
- Schuif de batterijdeksel aan de achterzijde van de buitensensor naar beneden en neem deze af.
- Plaats 2 batterijen, type AA, 1.5Volt, zoals in het batterijcompartiment is aangegeven. Batterijen zijn niet meegeleverd.
- Zet de buitensensor op het gewenste zendkanaal 1, 2 of 3 door op toets "CH" te drukken. In het display is te zien welk kanaal is gekozen. Tijdens het wijzigen wordt er even data verzonden naar de binnenuit (zie zend indicatie icoon) om aan te melden. Gebruik per buitensensor een uniek kanaal.
- Kies met toets "C/F" voor weergave buitentemperatuur in °C of °F in het display van de buitensensor.
- Plaats de batterijdeksel weer terug.

## INSTALLATIE



## Handmatig aanmelden:

Het starten van het aanmelden van de buitensensor op de binnenuit kan handmatig worden gestart. Met de volgende instructies kunnen de buitensensoren handmatig worden aangemeld.

Het display van de binnenuit dient in rust modus te staan (geen knipperende iconen).



- Selecteer met toets "CH/+" om het gewenste kanaal te kiezen.
  - Met een streepje onder het kanaalnummer geeft aan welk kanaal gekozen is.
  - Houdt nu toets "CH/+" voor 3 seconden in totdat het ontvangst icoon knipperen.
  - Open het batterij compartiment van een buitensensor. Plaats de batterijen als deze nog niet zijn geplaatst.
  - Druk op toets "CH" van de buitensensor totdat het gewenste kanaal is geselecteerd.
  - Bij het selecteren zendt de buitensensor data naar de binnenuit.
  - De binnenuit geeft nu de waarde van de buitensensor weer in het gelijknummerig segment.
  - Kies met toets "C/F" voor weergave buitentemperatuur in °C of °F in het display van de buitensensor.
  - Plaats de batterijdeksel weer terug.
- Het kanaal dat geen data heeft ontvangen wordt als streepjes weergegeven. De binnentemperatuur wordt na het plaatsen van de batterijen altijd weergegeven.

## Plaatsen binnenuit en buitensensor:

De buitensensor kan op een vlakke ondergrond worden geplaatst of aan een muur worden opgehangen mbv. het ophangoog. Controleer éérst de afstand tussen buitensensor en binnenuit toereikend is zodat de binnenuit het signaal van de buitensensor stabiel kan ontvangen voordat deze vast op een muur wordt aangebracht.

De binnenuit kan met behulp van de bureau standaard op een vlakke ondergrond worden geplaatst of aan een muur worden opgehangen mbv. het ophangoog.

## INSTELLEN

Op de binnenuit kunnen een aantal functies ingesteld worden. De waarden van de temperaturen kunnen worden weergegeven in °C of °F. Per segment kan een maximale en minimale waarden alarm worden ingesteld. Als de meetwaarde boven of onder deze ingestelde waarde komt zal een alarm klinken (deze stopt als de waarde weer binnen het bereik valt of alarm functie wordt gedeactiveerd). Er is een alarmfunctie voor de temperatuur en voor de luchtvochtigheid.

### Hoog- en laagalarm instellen:

Voor elk segment geldt dezelfde procedure.

- Selecteer met toets "CH/+" het gewenste segment (1, 2, 3 of IN).
- Druk voor 3 seconden op toets "ALERT", temperatuur en icoon HI AL gaat knipperen.
- Geef met toetsen "+" en "-" de gewenste hoogste temperatuur alarm in.
- Druk voor 3 seconden op toets "ALERT", om het alarm te activeren.
- Druk op toets "ALERT", om door te gaan naar instellen van laagste temperatuur. Icoon LO AL gaat knipperen.
- Geef met toets "+" en "-" de gewenste laagste temperatuur alarm in en volg punt 4 om te activeren.
- Druk op toets "ALERT", om door te gaan naar instellen van hoogste luchtvochtigheidswaarde. Icoon HI AL gaat knipperen.
- Geef met toets "+" en "-" de gewenste hoogste luchtvochtigheidswaarde alarm in en volg punt 4 om te activeren.
- Druk op toets "ALERT", om door te gaan naar instellen van laagste luchtvochtigheidswaarde. Icoon LO AL gaat knipperen.
- Geef met toets "+" en "-" de gewenste laagste luchtvochtigheidswaarde alarm in en volg punt 4 om te activeren.
- Druk op toets "ALERT", om het instelmenu te verlaten.
- Volg punt 4 nogmaals op alarm punten te deactiveren.

Bovenstaande instelling heeft betrekking op segment 1, 2, 3 en IN.

### Weergaven van °C of °F instellen:

De binnenuit kan de temperatuur weergeven in °C of °F. Om dit te wijzigen;

- Druk op voor vier seconden op toets "CF/-"
- De weergaven °C of °F zal wisselen.

## BEDIENEN

### Maximaal en minimaal gemeten waarde:

Druk op de functietoets aan de voorzijde. Het geselecteerde segment geeft de maximaal gemeten waarde aan, met icoon "MAX" in het display (temperatuur en luchtvochtigheid). Druk bij deze weergave nogmaals op de functietoets om naar de minimaal gemeten waarde te gaan. Icoon MIN verschijnt (temperatuur en luchtvochtigheid). Druk nogmaals op de functie toets om naar de actuele waarden te gaan (temperatuur en luchtvochtigheid).

- Selecteer met toets "CH/+" het gewenste segment (1, 2, 3 of IN).
- Druk kort op toets "CF/-" om te wisselen tussen weergave van de waarden "MAX", "MIN" en "actueel".

### Maximaal en minimaal gemeten waarde wissen:

Per segment kan de maximale- en minimale waarde apart worden gewist.

- Selecteer met toets "CH/+" het gewenste segment (1, 2, 3 of IN).
- Druk kort op toets "CF/-" om de waarde "MAX" te selecteren.
- Druk voor 3 seconden op toets "CF/-", de maximale waarden worden gewist (temperatuur en luchtvochtigheid).
- Druk kort op toets "CF/-" om de waarde "MIN" te selecteren.
- Druk voor 3 seconden op toets "CF/-", de minimale waarden worden gewist (temperatuur en luchtvochtigheid).

Van het gekozen segment zijn de maximale en minimale waarde nu gewist. Om alle maximale en minimale waarde van alle segment te wissen herhaal bovenstaande voor segment (1, 2, 3, en IN).



## RESET / SYSTEEM STORING

Als de thermometer een mogelijke storing vertoont, kan het raadzaam zijn de binnenuit en de buitensensoren te resetten.

- Verwijder de batterijen van de binnenuit en buitensensoren.
- Plaats de batterijen na minimaal 10 seconden gewacht te hebben terug.
- Volg de aanmeldprocedure (zie paragraaf "handmatig aanmelden").

Na enkele seconden zullen de binnenuit en de buitensensoren elkaar weer hebben gevonden en is de thermometer weer gebruik gereed.

Is hiermee de storing nog niet verholpen, neem dan contact op met de Alecto servicedienst: [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl).

## SPECIFICATIES

**Binnenuit:**  
meetbereik binnentemperatuur: 0°C ~ +50°C meettijd 30 sec.  
meetbereik luchtvochtigheid binnen: 20% ~ 95% meettijd 30 sec.  
Voeding: 2x 1,5V batterij, formaat AAA, alkaline

**Buitensensor:**  
meetbereik temperatuursensor: -40°C ~ +70°C  
meetbereik luchtvochtigheid sensor: 20% ~ 95%  
Voeding: 2x 1,5V batterij, formaat AA, alkaline

Zendfrequentie: 433.92 MHz  
Maximaal Vermogen: < 0 dBm  
Bereik: tot 30 meter

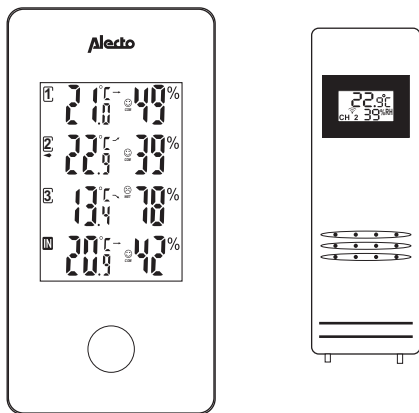
## VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Dit product voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op: <http://DOC.hesdo.com/WS-1330-DOC.pdf>

Volg hiermee de instructies zoals beschreven bij het hoofdstuk "Installatie".

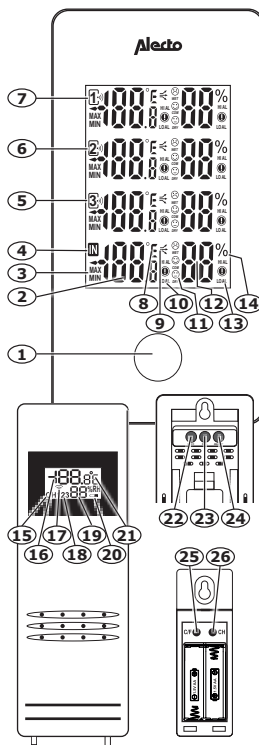
Let hierbij op dat met de toets "CH" het gewenste kanaal is ingesteld.

## MODE D'EMPLOI



Thermomètre avec capteurs extérieurs sans fil

## VUE D'EMPLOI



L'affichage de ce thermomètre est divisé en 4 parties. Ces 4 parties sont pratiquement identiques. 1, 2 et 3 sont pour les capteurs extérieurs et IN est pour les données de l'unité intérieure. Les fonctions de l'unité intérieure sont décrites ci-dessous.

- Bouton Fonction
- Affichage de la température
- Indication de valeurs minimum/maximum
- Indication de thermomètre intérieur
- Indication du capteur 3 extérieur
- Indication du capteur 2 extérieur
- Indication du capteur 1 extérieur
- Affichage en °C ou °F
- Indication de tendance (en 1 heure 1°C plus haut: ↗ - période suivante 1°C supérieur ou égal: ↘ - période suivante 1°C plus basse ou égale: ↙ - abaisser de 1°C en 1 heure: ↘ - variation de température inférieure à 1°C: →)
- Indication d'alerte de température élevée ou basse
- Emoticon d'affichage d'humidité (Com: 20-28°C / 40-70%, Wet: toutes les températures / > 70%, Dry: toutes les températures / < 40%)
- Affichage de l'humidité
- Indication de % de valeurs
- Indication d'alerte d'humidité élevée ou basse
- Indication de canal (CH)
- Affichage de la température
- Icône d'indication de transmission
- Affichage du réglage du canal de transmission
- Affichage de l'humidité
- Icône d'indication de pile vide (dans ce cas, remplacez les piles)
- Affichage en °C ou °F
- Bouton "CH/+"
- Bouton "CF/-"
- Bouton "ALERT"
- Bouton "C/F"
- Bouton "CH"

## INSTALLATION

### Alimentation de l'unité intérieure :

- Appuyez sur l'onglet du couvercle de pile vers le bas et sortez le couvercle de l'unité intérieure.
- Insérez 2 piles de type AAA, 1.5Volt, en respectant les marques à l'intérieur du compartiment à pile. Les piles ne sont pas incluses.
- Remplacez le couvercle de pile. Dès que les piles sont installées, l'unité extérieure commence à rechercher tout capteur extérieur à proximité pendant 3 minutes. A l'affichage, l'icône « » commence à clignoter pour chaque partie. Réalisez les instructions 4 à 6 dans les 3 minutes ou réévaluez-vous à "enregistrement manuel".
- Faites glisser le couvercle de pile à l'arrière du capteur extérieur vers le bas et retirez-le.
- Insérez 2 piles, de type AAA, 1.5Volt, en respectant les marques à l'intérieur du compartiment à pile. Les piles ne sont pas incluses.
- Régalez le capteur extérieur sur le canal de transmission souhaité 1, 2 ou 3 en appuyant sur le bouton "CH". L'affichage indiquera quel canal vous avez sélectionné. Pendant le réglage, les données sont brièvement transmises à l'unité extérieure (voir icône de transmission « ») pour l'enregistrement. Utilisez un canal unique pour chaque capteur extérieur.
- Utilisez le bouton "C/F" pour indiquer la température extérieure en °C ou °F sur l'affichage du capteur extérieur.
- Remplacez le couvercle de pile.

### Enregistrement manuel :

Le début de l'enregistrement du capteur extérieur sur l'unité intérieure peut être fait manuellement. Suivez les instructions ci-dessous pour enregistrer manuellement les capteurs extérieurs.

L'affichage de l'unité intérieure doit être fait en veille (pas d'icône clignotant).



- Utilisez le bouton "CH/+ " pour sélectionner le canal souhaité.
  - Un tiret sous le numéro de canal indique quel canal est sélectionné.
  - À présent appuyez et restez appuyé sur le bouton "CH/+ " pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône de réception « » commence à clignoter.
  - Ouvrez le compartiment à pile du capteur extérieur et insérez les piles si cela n'est pas déjà fait.
  - Appuyez sur le bouton "CH " du capteur extérieur jusqu'à ce que le canal souhaité soit sélectionné.
  - Lors de la sélection, le capteur extérieur transmet des données à l'unité intérieure.
  - L'unité intérieure affiche à présent la valeur du capteur extérieur dans la partie avec le numéro correspondant.
  - Utilisez le bouton "C/F " pour que la température extérieure soit en °C ou °F sur l'affichage du capteur extérieur.
  - Remplacez le couvercle de pile.
- Le canal qui n'a reçu aucune donnée est indiqué par des tirets. La température intérieure s'affiche toujours après insertion des piles.

### Placement de l'unité intérieure et capteur extérieur :

Le capteur extérieur peut être placé sur une surface plate ou suspendu contre un mur au moyen de l'œillet de suspension. Avant de le fixer au mur, vérifiez d'abord que la distance entre le capteur extérieur et l'unité intérieure soit suffisante pour que l'unité intérieure reçoive correctement le signal provenant du capteur extérieur.

Vous pouvez utiliser le support de table pour placer l'unité intérieure sur une surface plate ou vous pouvez utiliser l'œillet de suspension pour installer l'unité contre un mur.

## CONFIGURATION

Plusieurs fonctions sur l'unité intérieure peuvent être réglées. Les valeurs de température peuvent être affichées en °C ou °F. Pour chaque partie vous pouvez régler une alerte de valeurs maximum et minimum. Lorsque la valeur de mesure est au dessus ou en dessous de cette valeur définie, l'alerte sonnera. Il y a une fonction d'alerte pour à la fois la température et l'humidité.

### Configuration d'alerte élevée et basse :

- La même procédure s'applique à chaque partie.
- Utilisez le bouton "CH/+ " pour sélectionner la partie souhaitée (1, 2, 3 ou IN).
- Appuyez et restez appuyé sur le bouton "ALERT" pendant 3 secondes, la température et icône HI AL (alerte élevée) commence à clignoter.
- Utilisez les boutons "+" et "-" pour entrer l'alerte souhaitée de température élevée.
- Appuyez et restez appuyé sur le bouton "ALERT" pendant 3 secondes pour activer l'alarme.
- Appuyez sur le bouton "ALERT" pour continuer la configuration d'alerte de température basse. L'icône LO AL (alerte basse) commence à clignoter.
- Utilisez les boutons "+" et "-" pour entrer l'alerte souhaitée de température basse et suivez le point 4 pour l'activer.
- Appuyez sur le bouton "ALERT" pour continuer vers la configuration de valeur élevée d'humidité. L'icône HI AL (alerte élevée) commence à clignoter.
- Utilisez les boutons "+" et "-" pour entrer l'alerte souhaitée de valeur d'humidité élevée et suivez le point 4 pour l'activer.
- Appuyez sur le bouton "ALERT" pour continuer vers la configuration de valeur d'humidité basse. L'icône LO AL (alerte basse) commence à clignoter.
- Utilisez les boutons "+" et "-" pour entrer l'alerte souhaitée de valeur d'humidité élevée et suivez le point 4 pour l'activer.
- Appuyez sur le bouton "ALERT" pour quitter le menu de configuration.
- Suivez à nouveau le point 4 pour désactiver les points d'alarme.

La procédure de configuration ci-dessus s'applique aux parties 1, 2, 3 et IN.

### Configuration de l'affichage en °C ou °F :

L'unité intérieure peut afficher la température en °C ou °F. Pour modifier cela.

- Appuyez et restez appuyé sur le bouton "CF/-" pendant quatre secondes.
- L'affichage commutera entre °C et °F.

## FUNCTIONNEMENT

### Valeur mesurée maximum et minimum :

Appuyez sur le bouton fonction de devant. La partie sélectionnée indique la valeur mesurée maximum avec l'icône "MAX" à l'affichage (température et humidité).

Sur cet affichage appuyez de nouveau sur le bouton fonction pour afficher la valeur mesurée minimum. L'icône "MIN" apparaît (température et humidité).

Appuyez de nouveau sur le bouton fonction pour afficher les valeurs réelles (température et humidité).

ou

- Utilisez le bouton "CH/+ " pour sélectionner la partie souhaitée (1, 2, 3 ou IN).
- À présent appuyez brièvement sur le bouton "CF/-" pour commuter l'affichage entre "MAX", "MIN" et les valeurs "réelles".

### Pour supprimer les valeurs mesurées maximum et minimum :

Vous pouvez supprimer les valeurs maximum et minimum pour chaque partie séparément.

- Utilisez le bouton "CH/+ " pour sélectionner la partie souhaitée (1, 2, 3 ou IN).
- Appuyez brièvement sur le bouton "CF/-" pour sélectionner la valeur "MAX".
- Appuyez et restez appuyé sur le bouton "CF/-" pour supprimer les valeurs maximum (température et humidité).
- Appuyez brièvement sur le bouton "CF/-" pour sélectionner la valeur "MIN".
- Appuyez et restez appuyé sur le bouton "CF/-" pour supprimer les valeurs minimum (température et humidité).

Les valeurs maximum et minimum de la partie sélectionnée sont à présent supprimées. Pour supprimer la valeur maximum et minimum de toutes les parties, veuillez répéter la procédure ci-dessus pour chaque partie (1, 2, 3 et IN).



### Conseils de placement :

- Ne placez jamais l'unité intérieure sous la lumière directe du soleil et éloignez-la des objets dégageant de la chaleur (éclairage, chauffages, etc.)
- Ne placez jamais l'unité intérieure près de grandes surfaces en métal ou près d'équipement électrique lourd, ce qui permet de vous assurer d'une bonne réception des signaux radio contrôlés.
- Les capteurs extérieurs n'est pas étanche. Placez toujours cette capteurs sur un endroit protégé contre la pluie et le vent.
- La distance entre l'unité intérieure et de capteur extérieur ne devrait pas être supérieure à 50 mètres. La portée de transmission peut être affectée par des appareils à proximité transmettant sur 433.92 MHz.
- La portée dépend également des obstacles. Les murs en béton entre capteur extérieur et l'unité intérieure réduiront la portée de transmission plus que les murs en plâtre

### Piles rechargeables :

Vous pouvez choisir d'utiliser des piles normales (alcalines) ou rechargeables à la fois pour l'unité intérieure et de capteur extérieur. Cependant, les piles rechargeables fournissent une tension inférieure, réduisant la durée de fonctionnement et la précision du thermomètre. Les piles rechargeables doivent être chargées en utilisant un chargeur externe.

## CHANGEMENT DES PILES

### Unité intérieure :

Après avoir remplacé les piles de l'unité intérieure, toutes les mémoires et paramètres seront effacés.

### Capteur extérieur :

Après avoir remplacé les piles de capteur extérieur, vous devrez le relier de nouveau avec l'unité intérieure.

Pour faire cela, suivez les instructions du chapitre 'Installation'.

Notez que le bouton "CH" a le réglage du canal souhaité.

## RÉINITIALISATION/ERREUR SYSTÈME

Si le thermomètre montre une erreur possible, vous devrez peut-être réinitialiser l'unité intérieure et de capteur extérieur.

- Retirez les piles de l'unité intérieure et de capteur extérieur.
- Attendez au moins 10 secondes et puis remettez les piles.
- Suivez la procédure de liaison (voir paragraphe 'Installation'). Après plusieurs secondes les l'unité intérieure et de capteur extérieur se reconnaîtront mutuellement et vous pouvez commencer à réutiliser de nouveau le thermomètre.

Si vous n'avez toujours pas de connexion ou de son, veuillez contacter le service client d'Alecto : [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl)

## CARACTÉRISTIQUES

### Unité intérieure :

Gamme de mesure de température intérieure : 0°C ~ +50°C temps de mesure 30 sec.  
Gamme de mesure d'humidité à l'intérieur : 20% ~ 95% temps de mesure 30 sec.  
Alimentation : 2x piles de 1.5V, taille AAA, alcaline

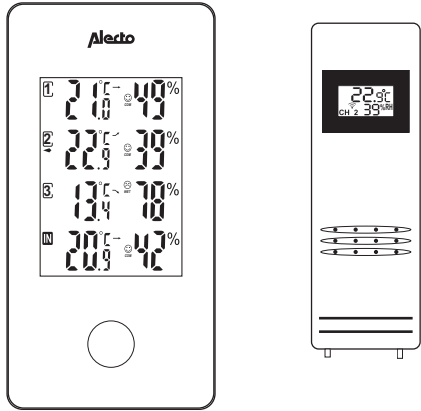
### Capteur extérieur :

Capteur de température de gamme de mesure : -40°C ~ +70°C  
Capteur d'humidité de gamme de mesure : 20% ~ 95%  
Alimentation : 2x piles de 1.5V, taille AA, alcaline  
Fréquence de transmission : 433.92MHz  
Puissance Maximum : < 0 dBm  
Portée : jusqu'à 30 mètres

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit est en accord avec les conditions et dispositions essentielles comme stipulé dans la directive européenne 2014/53/EU. Cette déclaration est disponible sur : <http://DOC.hesdo.com/WS-1330-DOC.pdf>

# BEDIENUNGSANLEITUNG



Thermometer mit kabellosen Außensensoren

**Alecto** **WS-1330**

## EINRICHTEN

An der Inneneinheit können mehrere Funktionen angepasst werden. Die Temperaturwerte können in °C oder °F angezeigt werden. Für jedes Segment können Sie einen Alarm für maximale und minimale Werte einstellen. Wenn der Messwert über oder unter diesem eingestellten Wert liegt, ertönt der Alarm. Es gibt eine Alarmfunktion für Temperatur und Luftfeuchtigkeit.

### Alarmeinrichtung für hohe und niedrige Temperatur:

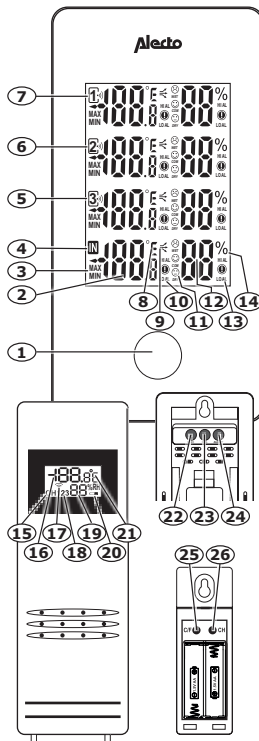
1. Mit der "CH/+"-Taste wählen Sie das gewünschte Segment aus (1, 2, 3 oder IN).
2. Halten Sie die "ALARM"-Taste für 3 Sekunden gedrückt, die Temperatur und die Symbol HI AL fangen an zu blinken.
3. Mit den "+" und "-" Tasten geben Sie den gewünschten Temperaturalarm ein.
4. Drücken Sie die "ALARM"-Taste für 3 Sekunden, um den Alarm zu aktivieren.
5. Drücken Sie die "ALARM"-Taste, um mit der Einrichtung des Temperaturalarms fortzufahren. Das Symbol LO AL fängt an zu blinken.
6. Mit den "+" und "-" Tasten geben Sie den gewünschten Temperaturalarm ein und folgen Sie Punkt 4, um zu aktivieren.
7. Drücken Sie die "ALARM"-Taste, um mit der Einrichtung des hohen Luftfeuchtigkeitswerts fortzufahren. Das Symbol HI AL fängt an zu blinken.
8. Mit den "+" und "-" Tasten geben Sie den gewünschten Alarm bei einem hohen Luftfeuchtigkeitswert ein und folgen Sie Punkt 4, um zu aktivieren.
9. Drücken Sie die "ALARM"-Taste, um mit der Einrichtung des niedrigen Luftfeuchtigkeitswerts fortzufahren. Das Symbol LO AL fängt an zu blinken.
10. Mit den "+" und "-" Tasten geben Sie den gewünschten Alarm bei einem niedrigen Luftfeuchtigkeitswert ein und folgen Sie Punkt 4, um zu aktivieren.
11. Drücken Sie die "ALARM"-Taste, um das Einrichtungs Menü zu verlassen.
12. Folgen Sie Punkt 4 erneut, um die Alarmpunkte zu deaktivieren.

Die obige Einrichtung ist für die Segmente 1, 2, 3 und IN gültig.

### Einrichtung der Anzeige in °C oder °F:

- Inneneinheit kann die Temperatur in °C oder °F anzeigen. Um dies zu ändern;
1. Halten Sie die "CF/-"-Taste für vier Sekunden gedrückt.
  2. Das Display wechselt zwischen °C und °F.

## ÜBERSICHT



Das Display dieses Thermometers ist in 4 Segmente unterteilt. Diese 4 Segmente sind fast identisch. 1, 2 und 3 sind für die Außensensoren und IN ist für die Funktionen der Inneneinheit werden nachfolgend beschrieben.

1. Funktionstaste
2. Temperaturanzeige
3. Anzeige der minimalen/maximalen Werte
4. Anzeige des Innenthermometers
5. Anzeige Außensensor 3
6. Anzeige Außensensor 2
7. Anzeige Außensensor 1
8. Display in °C oder °F
9. Trendanzeige (in 1 Stunde 1°C höher: ↗ - nächste Periode 1°C höher oder gleich: - nächste Periode 1°C niedriger oder gleich: ↘ - in 1 Stunde um 1 °C niedriger: ↙ - Temperaturschwankungen kleiner als 1°C: →)
10. Anzeige für Alarm bei hoher oder niedriger Temperatur
11. Emoticon für Luftfeuchtigkeitsanzeige (Com: 20-28°C / 40-70%, Wet: alle Temperaturen > 70%, Dry: alle Temperaturen < 40%)
12. Luftfeuchtigkeitsanzeige
13. Anzeige der Werte in %
14. Anzeige für Alarm bei hoher oder niedriger Luftfeuchtigkeit
15. Kanalanzeige (CH)
16. Temperaturanzeige
17. Symbol für Übertragungsanzeige
18. Anzeige für Einstellung des Übertragungskanals
19. Anzeige der Luftfeuchtigkeit
20. Batterieanzeigesymbol (in diesem Fall die Batterien austauschen)
21. Display in °C oder °F
22. "CH/+"-Taste
23. "CF/-"-Taste
24. "ALARM"-Taste
25. "C/F"-Taste
26. "CH"-Taste

## BEDIENUNG

### Gemessene maximale und minimale Werte:

Drücken Sie die Funktionstaste auf der Vorderseite. Das ausgewählte Segment zeigt den gemessenen maximalen Wert mit dem Symbol "MAX" am Display an (Temperatur und Luftfeuchtigkeit). In dieser Anzeige drücken Sie erneut die Funktionstaste, um den gemessenen minimalen Wert anzuzeigen. Das Symbol "MIN" wird angezeigt (Temperatur und Luftfeuchtigkeit). Drücken Sie erneut die Funktionstaste, um die aktuellen Werte anzuzeigen (Temperatur und Luftfeuchtigkeit).

oder

1. Mit der "CH/+"-Taste wählen Sie das gewünschte Segment aus (1, 2, 3 oder IN).
2. Jetzt drücken Sie kurz auf die "CF/-"-Taste, um das Display zwischen "MAX", "MIN" und "aktuelle" Werten umzuschalten.

### Gemessene maximale und minimale Werte löschen:

Sie können die maximalen und minimalen Werte für jedes Segment separat löschen.

1. Mit der "CH/+"-Taste wählen Sie das gewünschte Segment aus (1, 2, 3 oder IN).
2. Drücken Sie kurz die "CF/-"-Taste, um den "MAX" Wert auszuwählen.
3. Halten Sie die "CF/-"-Taste gedrückt, um die maximalen Werte zu löschen (Temperatur und Luftfeuchtigkeit).
4. Drücken Sie kurz die "CF/-"-Taste, um den "MIN" Wert auszuwählen.
5. Halten Sie die "CF/-"-Taste gedrückt, um die minimalen Werte zu löschen (Temperatur und Luftfeuchtigkeit).

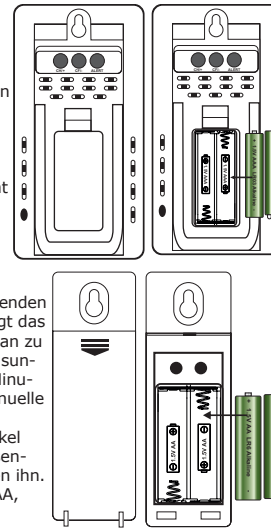
Die maximalen und minimalen Werte des ausgewählten Segments sind jetzt gelöscht. Um den maximalen und minimalen Wert aller Segmente zu löschen, wiederholen Sie bitte die obigen Schritte für jedes Segment (1, 2, 3 und IN).

Service [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL) [SERVICE@ALECTO.NL](mailto:SERVICE@ALECTO.NL)  
 Hesda, Australiëlaan 1, 5232 BB, 's-Hertogenbosch, The Netherlands

## INSTALLATION

### Stromversorgung der Inneneinheit:

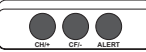
1. Drücken Sie die Lasche des Batteriedeckels nach unten und ziehen Sie den Deckel von der Inneneinheit ab.
2. Legen Sie 2 Batterien, Typ AAA, 1,5 Volt den Markierungen im Batteriefach entsprechend ein. Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
3. Bringen Sie den Batteriedeckel wieder an. Nachdem die Batterien installiert wurden, sucht die Außeneinheit für 3 Minuten nach einem naheliegenden Außensensor. Am Display fängt das Symbol für jedes Segment an zu blinken. Führen Sie die Anweisungen 4 bis 6 innerhalb von 3 Minuten durch oder lesen Sie "manuelle Registrierung".
4. Schieben Sie den Batteriedeckel auf der Rückseite des Außensensors nach unten und entfernen ihn.
5. Legen Sie 2 Batterien, Typ AAA, 1,5 Volt den Markierungen im Batteriefach entsprechend ein. Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
6. Stellen Sie den Außensensor auf den gewünschten Übertragungskanal 1, 2 oder 3 ein, indem Sie die "CH"-Taste drücken. Das Display zeigt den ausgewählten Kanal an. Während der Einstellung werden für die Registrierung Daten kurz an die Außeneinheit übertragen (siehe Übertragungsanzeigesymbol ). Verwenden Sie für jeden Außensensor einen einmaligen Kanal.
7. Mit der "C/F"-Taste zeigen Sie die Außentemperatur in °C oder °F im Display des Außensensors an.
8. Bringen Sie den Batteriedeckel wieder an.



### Manuelle Registrierung:

Die Registrierung des Außensensors an der Inneneinheit kann manuell erfolgen. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Außensensoren zu registrieren.

Das Display der Inneneinheit muss im Standby sein (keine blinkenden Symbole).



1. Mit der "CH/+"-Taste wählen Sie den gewünschten Kanal aus.
  2. Ein Bindestrich unter der Kanalnummer zeigt den ausgewählten Kanal an.
  3. Jetzt halten Sie die "CH/+"-Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis das Empfangssymbol anfängt zu blinken.
  4. Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors und legen Sie die Batterien ein, falls noch nicht geschehen.
  5. Drücken Sie die "CH"-Taste des Außensensors, bis der gewünschte Kanal ausgewählt ist.
  6. Während der Auswahl überträgt der Außensensor die Daten an die Inneneinheit.
  7. Die Inneneinheit zeigt jetzt den Wert des Außensensors im Segment mit der entsprechenden Zahl an.
  8. Mit der "C/F"-Taste zeigen Sie die Außentemperatur am Display des Außensensors in °C oder °F an.
  9. Bringen Sie den Batteriedeckel wieder an.
- Der Kanal, der keine Daten empfangen hat, wird mit Bindestrichen angezeigt. Die Innentemperatur wird immer nach dem Einlegen der Batterien angezeigt.

### Aufstellen der Inneneinheit und des Außensensors:

Der Außensensor kann auf eine ebene Oberfläche gestellt oder mit den Aufhängeösen an eine Wand gehängt werden. Vor der Wandbefestigung überprüfen Sie zuerst, ob der Abstand zwischen dem Außensensor und der Inneneinheit für die Inneneinheit ausreicht, um das Signal vom Außensensor richtig zu empfangen.

Sie können den Tischständer verwenden, um die Inneneinheit auf eine ebene Oberfläche zu stellen oder die Aufhängeöse, um die Einheit an einer Wand zu installieren.

## RESET/SYSTEMFEHLER

Wenn Thermometers einen möglichen Fehler anzeigt, müssen Sie eventuell die Inneneinheit und des Außensensor zurücksetzen.

1. Entfernen Sie die Batterien aus der Inneneinheit und des Außensensor.
2. Warten Sie mindestens 10 Sekunden und legen Sie die Batterien wieder ein.
3. Befolgen Sie den Registriervorgang (siehe Abschnitt 'Installation'). Nach einigen Sekunden haben sich Inneneinheit und des Außensensor gegenseitig identifiziert und Sie können Thermometers wieder benutzen.

Sollten Sie noch immer keine Verbindung oder Ton haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von Alecto: [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl)

## TECHNISCHE DATEN

### Inneneinheit:

Innentemperaturmessbereich: 0°C ~ +50°C Messzeit 30 sek.  
 Messbereich Feuchtigkeit innen: Auflösung: 20% ~ 95% Messzeit 30 sek.

Stromversorgung: 2x 1,5 V Batterie, Größe AAA, Alkaline

### Außensensor:

Messbereich Temperatursensor: -40°C ~ +70°C  
 Messbereich Feuchtesensor: 20% ~ 95%  
 Stromversorgung: 2x 1,5 V Batterie, Größe AA, Alkaline  
 Sendefrequenz: 433,92 MHz  
 Maximale Leistung: < 0 dBm  
 Reichweite: Bis zu 30 Meter

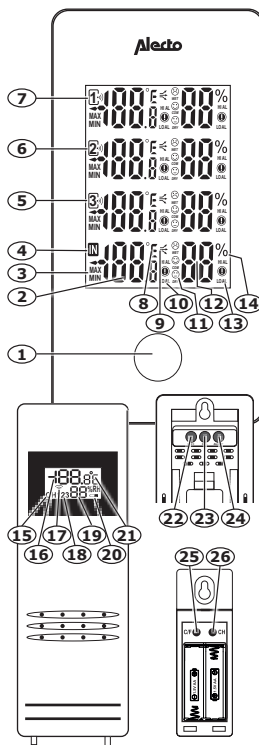
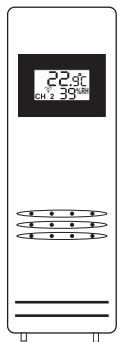
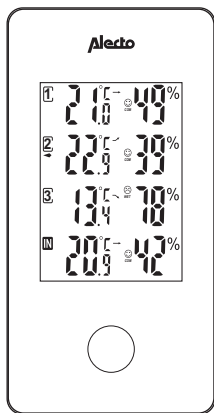
## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt stimmt mit den wesentlichen Bestimmungen und Bedingungen der europäischen Richtlinie 2014/53/EU überein. Diese Erklärung ist verfügbar auf: <http://DOC.hesda.com/WS-1330-DOC.pdf>

Hierzu befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel 'Installation'

Beachten Sie, dass die "CH"-Taste den gewünschten Kanal einstellt.

# USER GUIDE



- The display of this thermometer is divided into 4 segments. These 4 segments are nearly identical. 1, 2 and 3 are for the outdoor sensors and IN is for the data of the indoor unit. The functions of the indoor unit are described below.
- Function button
  - Temperature display
  - Minimum/maximum values indication
  - Indoor thermometer indication
  - Outdoor sensor 3 indication
  - Outdoor sensor 2 indication
  - Outdoor sensor 1 indication
  - Display in °C or °F
  - Trend indication (in 1 hour 1°C higher:
    - next period 1°C higher or equal:
    - next period 1°C lower or equal:
    - lower by 1°C in 1 hour: -
    - temperatuur variatie kleiner dan 1°C: →
  - High or low temperature alert indication
  - Humidity display emoticon (Com: 20-28°C / 40-70%, Wet: all temperatures / > 70%, Dry: all temperatures / < 40%)
  - Humidity display
  - Values % indication
  - High or low humidity alert indication
  - Channel indication (CH)
  - Temperature display
  - Transmission indication icon
  - Set transmission channel display
  - Humidity display
  - Empty battery indication icon (in this case, replace the batteries)
  - Display in °C or °F
  - "CH/+ " button
  - "CF/- " button
  - "ALERT " button
  - "C/F " button
  - "CH " button

Thermometer with wireless outdoor sensors



## SETUP

Several functions on the indoor unit may be adjusted. The temperature values can be displayed in °C or °F. For each segment you may set a maximum and minimum values alert. When the measurement value is above or below this set value, the alert will sound. There's an alert function for both the temperature and the humidity.

### High and low alert setup:

The same procedure applies to each segment.

- Use the "CH/+ " button to select the desired segment (1, 2, 3 or IN).
- Press and hold the "ALERT " button for 3 seconds, the temperature and HI AL icon start flashing.
- Use the "+" and "-" buttons to input the desired high temperature alert.
- Press and hold the "ALERT " button for 3 seconds to activate the alarm.
- Press the "ALERT " button to continue to the low temperature alert setup. The LO AL icon starts flashing.
- Use the "+" and "-" buttons to input the desired low temperature alert and follow point 4 to activate.
- Press the "ALERT " button to continue to the high humidity value setup. The HI AL icon starts flashing.
- Use the "+" and "-" buttons to input the desired high humidity value alert and follow point 4 to activate.
- Press the "ALERT " button to continue to the low humidity value setup. The LO AL icon starts flashing.
- Use the "+" and "-" buttons to input the desired high humidity value alert and follow point 4 to activate.
- Press the "ALERT " button to leave the setup menu.
- Follow point 4 again to deactivate alarm points.

The above setup procedure applies to segments 1, 2, 3 and IN.

### °C or °F display setup:

The indoor unit can display the temperature in °C or °F. To change this;

- Press and hold the "CF/- " button for four seconds.
- The display will switch between °C and °F.

## OPERATION

### Maximum and minimum measured value:

Press the function button at the front. The selected segment shows the maximum measured value with the "MAX" icon in the display (temperature and humidity).

At this display press the function button again to display the minimum measured value. The "MIN" icon appears (temperature and humidity).

Press the function button again to show the actual values (temperature and humidity).

- Use the "CH/+ " button to select the desired segment (1, 2, 3 or IN).
- Now briefly press the "CF/- " button to switch the display between the "MAX", "MIN" and "actual" values.

### To delete the maximum and minimum measured values:

You may delete the maximum and minimum values for each segment separately.

- Use the "CH/+ " button to select the desired segment (1, 2, 3 or IN).
- Briefly press the "CF/- " button to select the "MAX" value.
- Press and hold the "CF/- " button to delete the maximum values (temperature and humidity).
- Briefly press the "CF/- " button to select the "MIN" value.
- Press and hold the "CF/- " button to delete the minimum values (temperature and humidity).

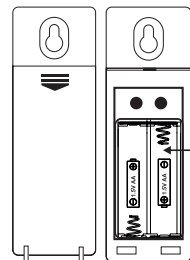
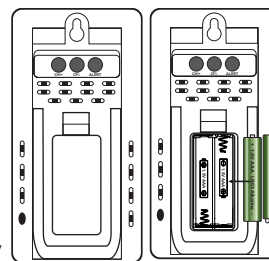
The maximum and minimum values of the selected segment are now deleted. To delete the maximum and minimum value of all segments, please repeat the above for each segment (1, 2, 3 and IN).



## INSTALLATION

### Indoor unit power supply:

- Press the tab of the battery cover downward and pull the cover off the indoor unit.
- Insert 2 batteries, type AAA, 1.5V, according to the markings inside the battery compartment. Batteries are not included.
- Replace the battery cover. As soon as the batteries are installed, the outdoor unit starts searching for any nearby outdoor sensor for 3 minutes. In the display the " ) " icon starts flashing for each segment. Perform instructions 4 through 6 within 3 minutes or refer to "manual registration".
- Slide the battery cover at the rear of the outdoor sensor downward and remove it.
- Insert 2 batteries, type AAA, 1.5V, according to the markings inside the battery compartment. Batteries are not included.
- Set the outdoor sensor to the desired transmission channel 1, 2 or 3 by pressing the "CH " button. The display will show which channel you've selected. While adjusting, data is briefly transmitted to the outdoor unit (see transmission indication icon ) for the registration. Use a unique channel for each outdoor sensor.
- Use the "C/F " button to indicate the outdoor temperature in °C or °F in the display of the outdoor sensor.
- Replace the battery cover.



### Manual registration:

Starting the registration of the outdoor sensor on the indoor unit may be done manually. Follow the instructions below to manually register the outdoor sensors.

The display of the indoor unit must be on stand-by (no flashing icons).



- Use the "CH/+ " button to select the desired channel.
- A dash underneath the channel number indicates which channel is selected.
- Now press and hold the "CH/+ " button for 3 seconds until the reception icon ( ) starts flashing.
- Open the battery compartment of the outdoor sensor and insert the batteries if not already done so.
- Press the "CH " button of the outdoor sensor until the desired channel is selected.
- While selecting, the outdoor sensor transmits data to the indoor unit.
- The indoor unit now displays the value of the outdoor sensor in the segment with the corresponding number.
- Use the "C/F " button to have the outdoor temperature shown in °C or °F in the display of the outdoor sensor.
- Replace the battery cover. The channel that hasn't received any data is indicated by dashes. The indoor temperature is always shown after inserting the batteries.

### Indoor unit and outdoor sensor placement:

The outdoor sensor may be placed onto a flat surface or suspended from a wall by means of the suspension eyelet. Before fixing it to a wall, first check whether the distance between the outdoor sensor and indoor unit is sufficient for the indoor unit to properly receive the signal from the outdoor sensor.

You may use the table stand to place the indoor unit onto a flat surface or you may use the suspension eyelet to install the unit on a wall.



### Positioning tips:

- Never place the indoor unit in direct sunlight and keep it away from heat radiating objects (lights, heaters, etc.)
- Never place the indoor unit next to large metal surfaces or heavy electrical equipment, ensuring proper reception of the radio controlled signals.
- The outdoor sensors not waterproof. Always place these sensors on a spot protected against rain and wind.
- The distance between the indoor unit and outdoor sensor should be no more than 50 meters. The transmission range can be affected by nearby devices transmitting on 433.92 MHz.
- The range also depends on obstacles. Concrete walls between the outdoor sensor and indoor unit will reduce the transmission range more than plaster walls.

### Rechargeable batteries:

You can choose to use normal (alkaline) or rechargeable batteries in both the indoor unit and the outdoor sensor. However, rechargeable batteries provide a lower voltage, reducing the lifespan and accuracy of the thermometer. Rechargeable batteries must be charged using an external charger.

## BATTERY REPLACEMENT

### Indoor unit:

After replacing the batteries of the indoor unit, all memories and settings will be deleted.

### Outdoor sensor:

After replacing the batteries of the outdoor sensor, you'll need to re-register it to the indoor unit.

To do this, follow the instructions of chapter 'Installation'.

Note that the "CH " button has the desired channel set.

## RESET/SYSTEM ERROR

If the thermometer shows a possible error, you may have to reset the indoor unit and outdoor sensor.

- Remove the batteries from the indoor unit and outdoor sensor.
- Wait for at least 10 seconds and then replace the batteries.
- Follow the registration procedure (see paragraph 'Installation'). After several seconds the indoor unit and outdoor sensor will have recognized each other and you can start using the thermometer again.

If you still have no connection or sound, please contact the customer service of Alecto: [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl)

## SPECIFICATIONS

### Indoor unit:

indoor temperature measurement range: 0°C ~ +50°C measuring time 30 sec.  
measuring range humidity inside: 20% ~ 95% measuring time 30 sec.  
Power supply: 2x 1.5V battery, size AAA, alkaline

### Outdoor sensor:

measuring range temperature sensor: -40°C ~ +70°C  
measuring range humidity sensor: 20% ~ 95%  
Power supply: 2x 1.5V battery, size AA, alkaline  
Transmitting frequency: 433.92 MHz  
Maximum power: < 0 dBm  
Range: up to 30 meters

## DECLARATION OF CONFORMITY

This product is in accordance with the essential conditions and provisions as stipulated in the European directive 2014/53/EU. This declaration is available on: <http://DOC.hesdo.com/WS-1330-DOC.pdf>